Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 58 (1932)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zug
TELEPHON N° 418
TELEGRAMMADRESSE:
GEBRÜDER RÜTTIMANN

Gebrüder Rüttimann
Elektrische Unternehmungen

Lausanne
TÉLÉPHONE N° 23.322
TELEGRAMMADRESSE:
RUTTIMANN FRÈRES

Hochspannungsleitungen - Transformatorenstationen - Sekundäre Verteilungsanlagen.
Telephon & Telegraphenleitungen - Kabelanlagen - Bahnkontaktleitungen - Umbauten.

Zug, den 16 mars 1932.

Messieurs Ruttimann Frères

Entreprises électriques

LAUSANNE

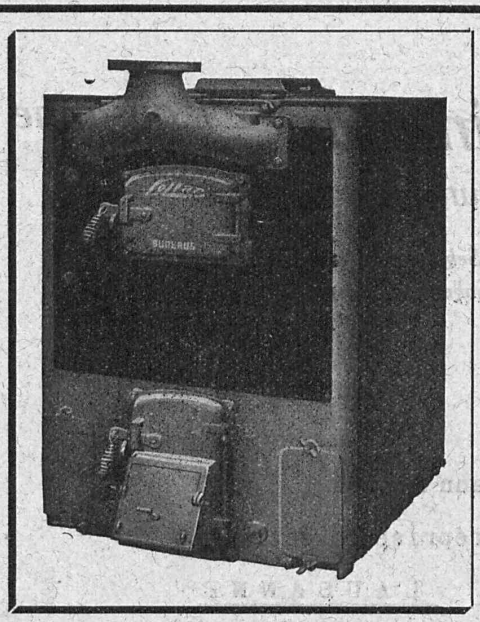
En réponse à votre exposé du 14 mars a.c. concernant la désignation « entreprises électriques » nous ne contestons nullement la justesse de vos arguments et admettons avec vous qu'elle peut même donner lieu à de fausses interprétations. Mais d'une manière générale on sait pourtant que nous ne nous occupons pas seulement de la pose des lignes aériennes et souterraines mais aussi des travaux de terrassement et de maçonnerie qui en découlent. Les usines et compagnies électriques savent combien il est plus facile de n'avoir à traiter qu'avec une seule « entreprise électrique » qui exécute tous les travaux de ligne, du commencement à la fin.

Changer la raison sociale que nous avons adoptée il y a bientôt 20 ans lors de la fondation de nos entreprises pour les raisons que vous avez mentionnées, ne nous paraît pas indiqué.

Nous allons cependant, sous une forme appropriée, communiquer à notre clientèle qu'à côté des travaux de construction de lignes de haute tension, stations transformatrices, lignes à basse tension, lignes téléphoniques et télégraphiques, lignes souterraines, lignes de contact, travaux de reconstruction et d'entretien, nous nous occupons également de tous les travaux de terrassement et de maçonnerie des lignes de transports d'énergie électrique, ayant un personnel nombreux à notre disposition pour toutes ces spécialités.

Avec salutations empressées

Rüttimann Frères



Les Chaudières
Buderus-Lollar

ont fait leurs preuves depuis plus de 40 ans.

Elles allient le **maximum de rendement** à la **meilleure économie.**

Plus de 3000 à feu en Suisse. — Références de 1er ordre.

Représentants généraux pour Suisse et France

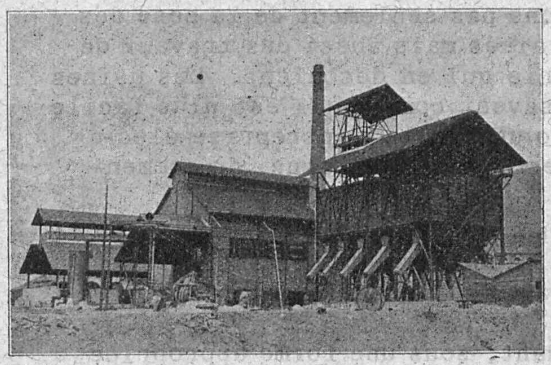
H. HUBER & Co., Genève

Case Mont-Blanc

Grands stocks à Genève et Bâle

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69 **Adresse télégraphique : Fonderie Vevey** **Téléphone N° 69**



La nouvelle usine à gaz de Sion.

TURBINES HYDRAULIQUES
RÉGULATEURS

PONTS ET CHARPENTES MÉTALLIQUES

APPAREILS DE LEVAGE
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT

CHAUDRONNERIE
RÉSERVOIRS - CHAUDIÈRES - GAZOMÈTRES - TUYAUX

FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

APPAREILS POUR VOIES FERRÉES

Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

DYNAMITE de toutes forces

Explosifs de sûreté 1re qualité

CHEDDITE ET TELSITE

MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux pour la Suisse romande :

PETITPIERRE FILS & Cie, NEUCHATEL

TÉLÉPHONE 3.15

Une devise qu'il faut retenir!

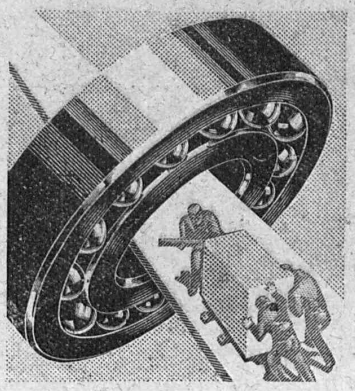
LE LINOLÉUM EST DEVENU LE REVÊTEMENT DE PLANCHERS LE PLUS PARFAIT CONNU JUSQU'A PRÉSENT; IL PERMET — SURTOUT PAR L'EMPLOI DU JASPE-SPÉCIAL — TOUS LES EFFETS DE LA

DÉCORATION MODERNE

SOCIÉTÉ ANONYME DU
LINOLEUM GIUBIASCO

BUREAU CENTRAL DE VENTE, BALE
FOIRE SUISSE BALE, HALLE II, STAND No. 658

Réduire le frottement c'est augmenter le rendement

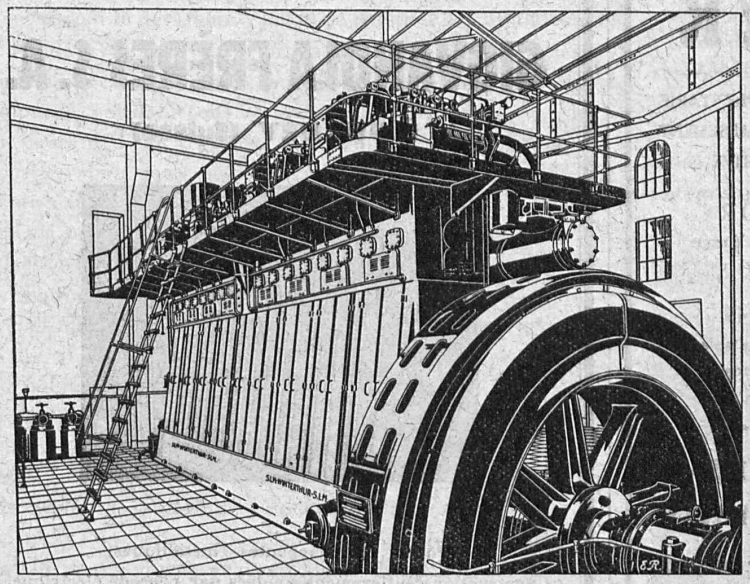


Roulements à billes et Roulements à rouleaux

F & S

AMSLER & Co., Feuerthalen (SUISSE)

Moteurs Diesel „S. L. M.-Winterthur"



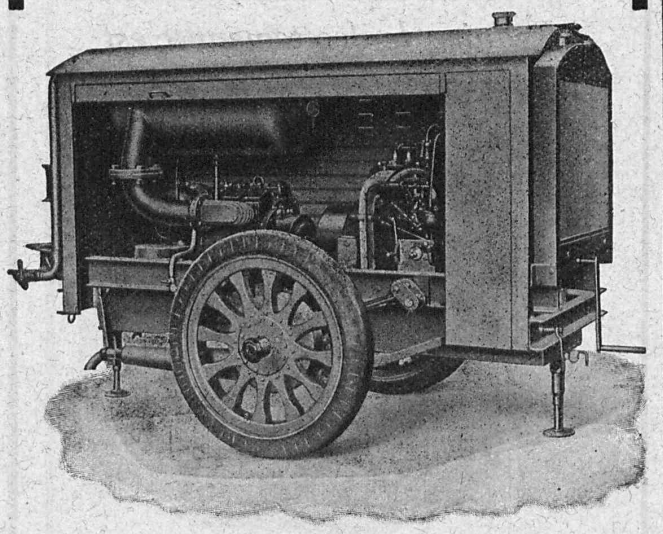
à injection mécanique et par insufflation, pour installations fixes, bateaux et locomotives.

Très appropriés comme machines de pointe et de réserve pour usines électriques.

Unités jusqu'à 4500 Cv. de puissance.
Frais d'installation relativement faibles.
Mise en service instantanée.

Cia. Sevillana de Electricidad, Sevilla (Espagne).
Installation d'un Moteur Diesel „S. L. M. - Winterthur" de 3000 Cv., 8 cylindres à 4 temps, à injection mécanique, avec alimentation par turbo-soufflante à gaz d'échappement système Buchi.

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines Winterthur



Groupe MOTO-COMPRESSEUR mobile

Rendement effectif 3,1 m³ minute

Pression de service = 7 atü

WEBER & SCHWAB

Quai du Bas 41 - BIENNE

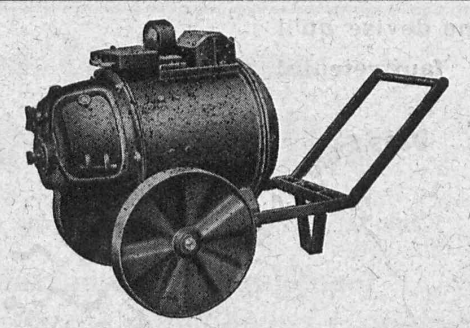
TÉLÉPHONE 52.86

Compresseurs - Pompes à vide

MACHINES ROTATIVES SANS AILETTES

Représentant général pour la Suisse :

Karl WELLER & Co., ZURICH, Dufourstrasse, 36



La soudure autogène électrique par courant continu

présente sur la liaison par rivets des économies considérables de temps et de matériel.

Le poste mobile

Meidinger

de soudure à l'arc

est utilisable pour souder horizontalement, verticalement et pour tous endroits difficilement accessibles.

Rendement élevé - Construction solide - Transport facile.

Synonyme de qualité

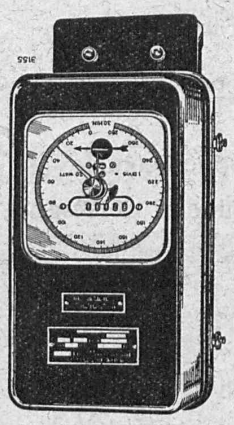
G. Meidinger & Cie, Bâle

Représentant : L.-E. Golay, Ing.

11, Rue du Mont-Blanc - Genève

COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ

LANDIS & GYR



Compteur avec indicateur de maximum et contact à signaux

SIMPLE - DOUBLE - TRIPLE TARIF

A MAXIMUM – A DÉPASSEMENT

D'ÉNERGIE RÉACTIVE

« TRIVECTOR »

le nouveau compteur d'énergie apparente

« MAXIGRAPH »

Compteur enregistrant les valeurs moyennes de la charge

ALLUMEURS-EXTINCTEURS-HORAIRES

TRANSFORMATEURS DE MESURE

WATTMÈTRES FERRARIS

STATIONS D'ÉTALONNAGE

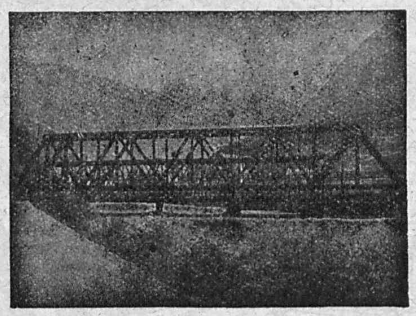
LANDIS & GYR S. A.

ZOUG (Suisse)

Ateliers de Constructions métalliques et mécaniques

GIOVANOLA FRÈRES S. A.

MONTHEY (Suisse)



Ponts et charpentes métalliques.

Constructions entièrement soudées par procédé électrique.

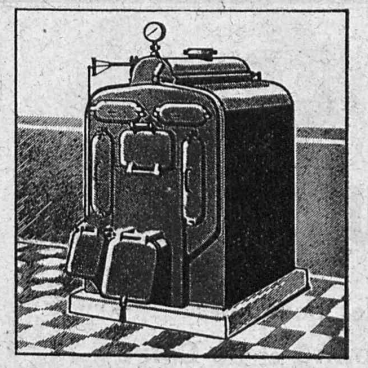
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.

Conduite forcée. :: Gazomètres.

Réservoirs et appareils mélangeurs.

Cuves à huile pour transformateurs.

Serrurerie en bâtiment.



SULZER
Chauffages centraux

Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.
Production de chaleur par l'électricité.

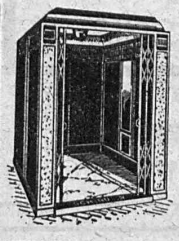
SULZER FRÈRES, Société Anonyme, **WINTERTHUR**
Bureau à **Lausanne:** 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 23.367

Tôles perforées

H HEER & C°
OLTEN 7318

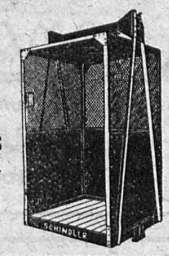
Cumulus
Chauffe-eau électriques
Primulus
Bêles électriques à accumulation

FR. SAUTER S.A. BALE



SCHINDLER 1874

Fabrique d'ascenseurs électriques
Schindler & Cie
LUCERNE



CALCULS DE STABILITÉ
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise
ENTREPRISE
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS Ingénieur-Conseil, LAUSANNE
Petit Beaulieu, av. Beaulieu :: Téléph. 24.692

CONTINENTAL

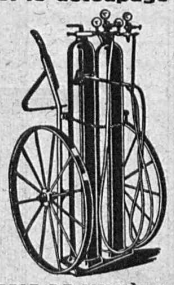
La marque de confiance, - Tout pour le brasage, la soudure et le découpage autogène.

Chalumeaux soudeurs et coupeurs.

Chalumeaux pour couper la fonte.

Chalumeaux pour couper sous l'eau.

Demandez catalogue N° 90.



Installations complètes à l'acétylène-dissous ou avec générateur à gaz.

Mano détendeurs.

Réparations de tous les systèmes.

SOCIÉTÉ CONTINENTALE DE LUMIÈRE ET CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES, DÜBENDORF (ZURICH). - Tél. No. 934.104

Marque de fabrique déposée
RIPOLIN

reconnu la meilleure peinture laquée du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : Bl 536 g
C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE

MISTELI & BAUR
LAUSANNE

La Maison très spécialisée

EN

SERRURES DE SURETÉ

AVEC

COMBINAISON DE PASSEPARTOUT

SYSTÈMES : YALE, B.K.S., ETC.

OUTILLAGE

CÂBLES MÉTALLIQUES

E. FATZER
ROMANSHORN · SUISSE ·

Représentants généraux pour la Suisse Romande:
H. HUBER & Co., Genève
Boulevard James-Fazy, 12

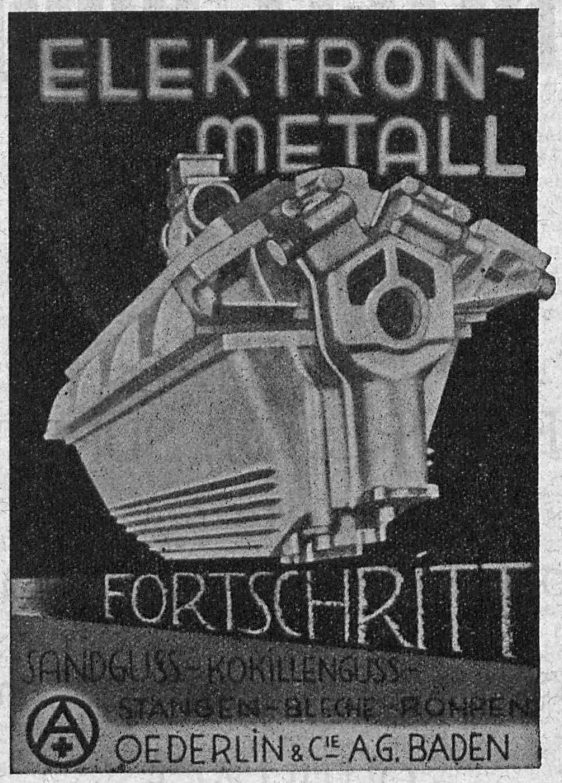
LA POUDRE NOIRE

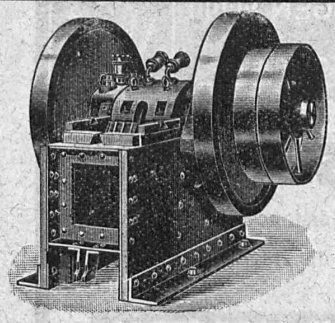
des poudreries
d'**Aubonne** et de **Coire**
est utilisée avec succès
dans tous les travaux
de mineurs.

Intendance féd. des poudres, Berne

SONDAGES
FORAGES
FILTRES

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.
(Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.)
ZURICH, 53 Dreikönigstrasse — Téléphone 38.192
BERNE, 5 Werdtweg — Tél. Christoph 1.970





CONCASSEURS

de notre propre fabrication

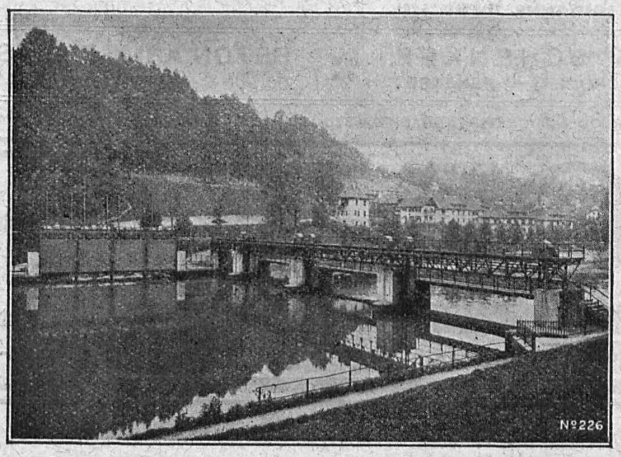
machines de 1re qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

BRUN & CIE, Fabrique de machines **Nebikon** (Lucerne)

Téléphone : N° 12. — *Références de premier ordre.* — **Télégrammes : BRUN.**



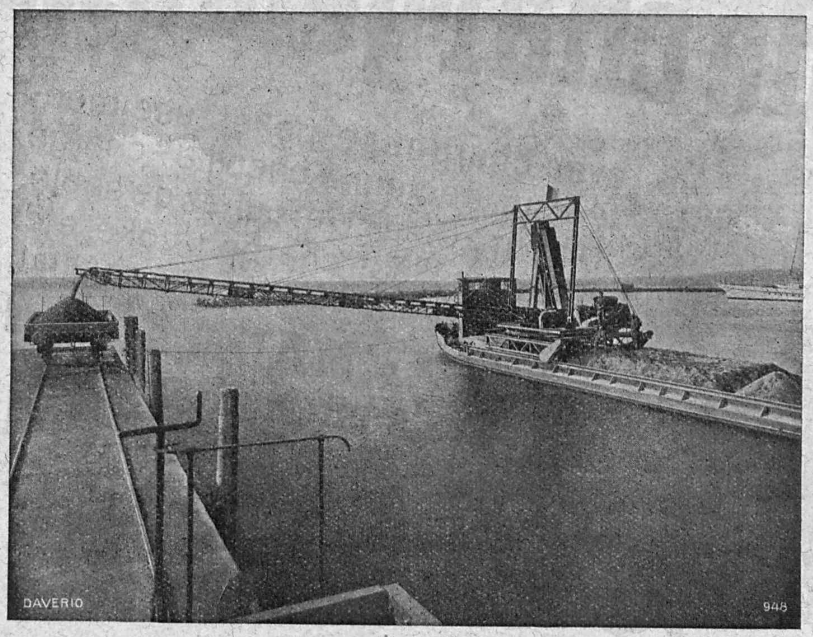
Barrage de l'usine de la Felsenau, Berne.

Société des Usines de L. de Roll

Fonderie de Berne

Télégrammes: Fonderie de Berne — **à Berne** — Téléphone: Bollwerk 50.66

Appareils de levage de tous genres.
Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.
Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.
Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.
Treuils de halage.
Superstructures à crémaillières des systèmes Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.
Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, **Grilles** et **Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.
Constructions Mécaniques de tous genres.
Fonte grise. — *Renseignements à disposition.*



Chaland LEMANIA en action.

TRANSPORTEURS

flottants
stationnaires ou
mobiles

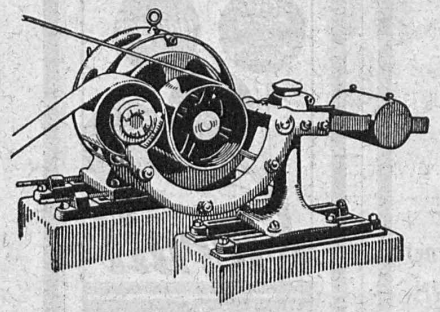
Manutention mécanique

transports
pneumatiques

DAVERIO

& Cie S. A.
ZURICH

SOCIÉTÉ DES USINES DE L^OUIS DE ROLL À GERLAFINGEN
SUCCURSALE : USINE DE KLUS À KLUS CT. DE SOLEURE



Transmissions Lénix

Transmissions directes avec grands rapports et distances d'axes réduites.
Suppression des renvois. Economie de force, de courroies et de place.

SUCCURSALE: FONDERIE D'OLTEN

Fonte brute pour poulies et roues dentées en tous genres.

LOUIS ROSSI

11, PLACE ST-FRANÇOIS LAUSANNE TÉLÉPHONE 26.201

LIÈGE AGGLOMÉRE ET PLANCHERS LIÈGE - ISOLANTS
STORES SCHENKER CHEMINÉES SCHOFER — FENÊTRES
BÉTON ARMÉ TRANSLUC. PLANCHERS EUBOOLITH

GRANIT TESSIN ET VALAIS — GRÈS-MOLLASSE DE VILLARLOD — CRÉPIS JURASITE, STUCALITHE — VITRAGES SANS MASTIC

CALORIE S.A.

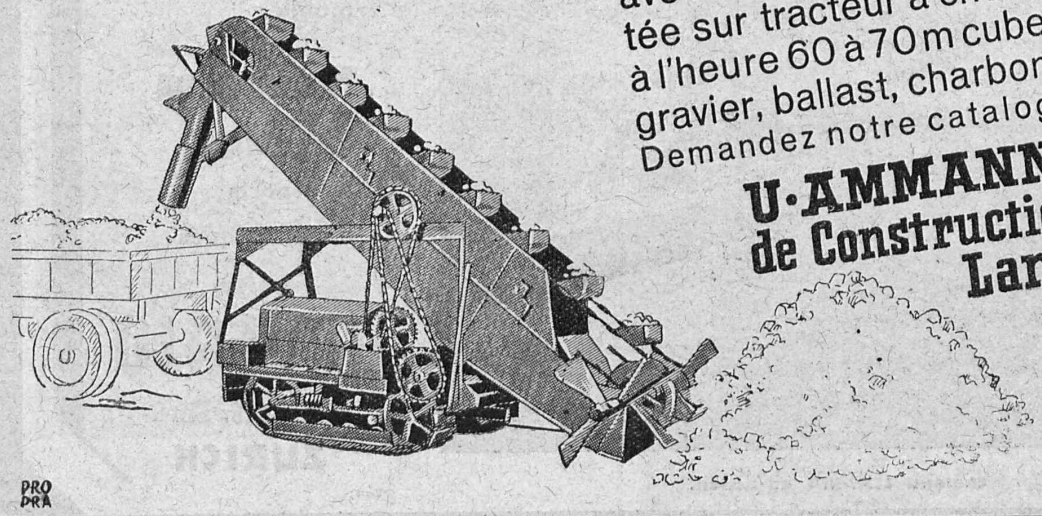
Chauffages centraux. Ventilation. Installations sanitaires. Bruleurs à huile.

Lausanne - Genève
Montreux
Sion - Lyon
Fribourg - Bienne
Neuchâtel
La Chaux-de-Fonds

Installations de chargement

avec chargeuse-pelleteuse montée sur tracteur à chenille - charge à l'heure 60 à 70 m cubes de sable, gravier, ballast, charbon, coke, etc.
Demandez notre catalogue spécial.

U. AMMANN, Ateliers de Constructions S.A. Langenthal



IMP. LA CONCORDE, LAUSANNE